

第二課 交朋友 (第二课 交朋友)

Learning Objectives:

- a. Able to describe a person's appearance and personality
- b. Able to discuss the issue of dating in high schools

2.1 好朋友

2.1.1 詞彙句型運用 (词汇句型运用)

Ask one's appearance and personality

- a. 他們長得怎麼樣？他们长得怎么样？



周杰倫 Zhōu Jiélún
Jay



章子怡 Zhāng Zīyí



成龍 (龙) Chéng Lóng
Jackie Chan

- b. 他們的個性怎麼樣？(他们的个性怎么样?)

The following descriptions are written by the media. Do you know which describes Zhāng Zīyí, Chéng Lóng or Zhōu Jiélún?

- b.1.

因為從小練功夫，勇敢又自信。個性非常開朗，幽默。

因为从小练功夫，勇敢又自信。个性非常开朗，幽默。

b.2.

說話很直(zhí: <i>straight</i>)，有什麼說什麼，很開放，自己想做的事就去做，不在意別人怎麼想。	说话很直(zhí: <i>straight</i>)，有什么说什么，很开放，自己想做的事就去做，不在意别人怎么想。
--	--

b.3.

給人很酷的感覺，內向，話不多，很細心，有點叛逆，不喜歡媒體 (méitǐ: <i>media</i>)。	给人很酷的感觉，内向，话不多，很细心，有点叛逆，不喜欢媒体(méitǐ: <i>media</i>)。
---	--

c. 這隻熊貓(xióngmāo: *panda*)長得甚麼樣？
(这只熊猫长得怎么样?)



小王



阿毛

- | |
|---|
| <p>d. 誰長得高一點兒？小王還是阿毛(ā áo)？
谁长得高一点儿？小王还是阿毛？</p> <p>e. 誰長得矮一點兒？
谁长得矮一点儿？</p> |
|---|

f. 他們的個性怎麼樣？(他们的个性怎么样?)

李小文



趙 zhào 先生



2.1.2. 交談溝通 (交谈沟通)

你的好朋友: Interview one of your classmates. Find out the information of his/her best friend and report the information to the whole class.

我最好的朋友	
姓名:	_____
年紀 (纪 jì)	_____
住址:	_____
外表:	_____
個 (个) 性:	_____

2.1.3. 交談溝通 (交谈沟通)

你最喜歡的演員(yǎnyuán: actor/actress) 或者歌星(gēxīng: singer)

(你最喜欢的演员或者歌星)

Describe the appearance and personality of your favorite actor/actress/singer, and see if your classmates can guess who she/he is.

例子: 他很壯, 不是美國人, 很能幹, 现在是加州州長。

(他很壮, 不是美国人, 很能干, 现在是加州州长。)

(his English name and Chinese name)

2.1.4. 短文閱讀 (阅读)



好朋友



凱莉(Kǎilì)是美國人，住在休斯敦(Xiūsīdūn)，中文學了很多年。她長得瘦瘦高高的，金黃色的捲頭髮，藍眼睛，很文靜，有點害羞。王小梅(méi)是台灣人，住在台北。她的黑頭髮長長的，長得不高也不矮，壯壯的。王小梅很外向，喜歡交朋友。凱莉去年去台北學習中文時，認識了王小梅。兩個人的興趣很相同，常常一起去露營，爬山，所以成了好朋友。她們倆現在經常在網上聊天。

凯莉(Kǎilì)是美国人，住在休斯敦(Xiūsīdūn)，中文学了很多年。她长得瘦瘦高高的，金黄色的卷头发，蓝眼睛，很文静，有点害羞。王小梅(méi)是台湾人，住在台北。她的黑头发长长的，长得不高也不矮，壮壮的。王小梅很外向，喜欢交朋友。凯莉去年去台北学习中文，认识了王小梅。两个人的兴趣很相同，常常一起去露营，爬山，所以成了好朋友。她们俩现在经常在网上聊天。

2.1.5. 問答時間 (问答时间)

Based on the text of 好朋友, write down three questions and ask your partner. For example, 凱莉是哪國人? 王小梅的個性怎麼樣? 王小梅的頭髮是長的還是短的?

(凱莉是哪國人? 王小梅的個性怎麼樣? 王小梅的頭髮是長的還是短的?)

問題 (问题) 一	
問題 (问题) 二	
問題 (问题) 三	

2.2 交朋友

2.2.1. 短文閱讀（阅读）

凱莉給王小梅寫電子郵件。

王小梅，你好：

暑假過得真快，轉眼之間兩個半月的假期就過去了。七月我在一個夏令營當輔導員，帶六歲到十歲的小孩做活動，騎馬、騎自行車、爬山、游泳，玩得很開心。

告訴你一個秘密，在夏令營裡，我認識了一個男孩，叫Chris，他也是輔導員。他在加州的一個高中念書，又高又帥，很外向，我們很談得來。現在我們常常上網聊天。我爸媽說上大學以前，不可以交男朋友，說交朋友，就不能專心念書，又浪費時間，還說我太小，不懂得什麼叫愛情，所以我沒告訴他們這個男孩。

可是我在念大學的姐姐說，她覺得在高中交男朋友是一個很好的經驗，可以多了解男孩，但是她告訴我不要太認真，不然分手的時候，會太傷心。

有時候我想交朋友也是由於同學的壓力，因為很多同學都有男朋友。你們在高中有沒有機會交朋友？你爸媽讓你交男朋友嗎？

凱莉

2.2.1. 短文阅读

凯莉写电子邮件给王小梅。



王小梅，你好：

暑假过得真快，转眼之间两个半月的假期就过去了。七月我在一个夏令营当辅导员，带六岁到十岁的小孩做活动，骑马、骑自行车、爬山、游泳，玩得很开心。

告诉你一个秘密，在夏令营里，我认识了一个男孩，叫Chris，他也是辅导员。他在加州的一个高中念书，又高又帅，很外向，我们很谈得来。现在我们常常上网聊天。我爸妈说上大学以前，不可以交男朋友，说交朋友，就不能专心念书，又浪费时间，还说我太小，不懂得什么叫爱情，所以我没告诉他们这个男孩。

可是我在念大学的姐姐说，她觉得在高中交男朋友是一个很好的经验，可以多了解男孩，但是她告诉我不要太认真，不然分手的时候，会太伤心。

有时候我想交朋友也是由于同学的压力，因为很多同学都有男朋友。你们在高中有没有机会交朋友？你爸妈让你交男朋友吗？

凯莉

2.2.2. 小組討論(小组讨论)

- List the opinions of Kǎi Lì's parents and her elder sister's.
- Discuss if you agree with their opinions.
- Report the group's conclusion: whether high school students should date and explain your reasons.

凱(凱)莉父母的想法	凱(凱)莉姐姐的想法

2.2.3. 交談溝通 (交谈沟通)

理想(lǐxiǎng: *ideal*) 中的男/女朋友 : discuss with one of your classmates. Find out their ideal girl/boy friends with respect to the look and personality.

外表	
個(个性), 能力	
其他(qítā: <i>others</i>)	



2.2.4. 問答時間 (问答时间)

Ask and respond the following questions with a classmate or in a group.

- Are you on the internet often? What do you usually do when you are online?
- How much times a day you spend on reading and writing emails?
- Do you feel dating a boy/girl friend is a waste of time? Why?
- Do your parents allow you to date? What are their opinions?
- Do you get along with (Are able to talk to) your parents? What do you usually talk about?
- Did you attend any summer camps this summer? Was it fun?
- Have you ever been a counselor in a camp? How was the experience?
- When and where you can most concentrate on studying? Why?

2.2.5. 會話接力

In the following dialogues, A initiates the conversation and B responds. Choose an appropriate response to complete each dialogue.



a)

A: 那個男孩是誰？	B1: 他很高，頭髮有點長。 B2: 是我的男朋友。
A1: 你怎麼認識他的？ A2: 我爸媽說在高中不可以交男朋友。	B1: 在一個舞會上。 B2: 他人很隨和，不高也不矮。

b)

A: 你怎麼那麼傷心？	B1: 我交了一個女朋友。 B2: 我的女朋友要跟我分手了！
A1: 別難過，再交一個女朋友就好了嘛。 A2: 交女朋友浪費時間。	B1: 我沒交過女朋友。 B2: 我就是喜歡她！

c)

A: 哪位是你的中文老師？	B1: 那個矮矮瘦瘦的。 B2: 她長得很可愛。
A1: 她去參加夏令營。 A2: 她的個性怎麼樣？嚴肅嗎？	B1: 夏令營有什麼活動？ B2: 不嚴肅，很幽默。

d)

A: 聽說你交新男朋友了？	B1: 對啊，交往兩年了。 B2: 不是啦，我們只是好朋友。
A1: 他人怎麼樣？ A2: 那你們一定很談得來。	B1: 我們很久沒見面了。 B2: 有點害羞，但是非常能幹。

2.2.5. 会话接力

In the following dialogues, A initiates the conversation and B responds. Choose an appropriate response to complete each dialogue.



a)

A: 那个男孩是谁?	B1: 他很高, 头发有点长。 B2: 是我的男朋友。
A1: 你怎么认识他的? A2: 我爸妈说在高中不可以交男朋友。	B1: 在一个舞会上。 B2: 他人很随和, 不高也不矮。

b)

A: 你怎么那么伤心?	B1: 我交了一个女朋友。 B2: 我的女朋友要跟我分手了!
A1: 别难过, 再交一个女朋友就好了嘛。 A2: 交女朋友浪费时间。	B1: 我没交过女朋友。 B2: 我就是喜欢她!

c)

A: 哪位是你的语文老师?	B1: 那个矮矮瘦瘦的。 B2: 她长得很可爱
A1: 她去参加夏令营。 A2: 她的个性怎么样? 严肃吗?	B1: 夏令营有什么活动? B2: 不严肃, 很幽默。

d)

A: 听说你交新男朋友了?	B1: 对啊, 交往两年了。 B2: 不是啦, 我们只是好朋友。
A1: 他人怎么样? A2: 那你们一定很谈得来。	B1: 我们很久没见面了。 B2: 有点害羞, 但是非常能干。

2.2.6. 實文閱讀 (实文阅读)

1. 這是報紙上的一篇(piān)廣告(guǎnggào)。這篇廣告的目的(mùdì: *purpose*)是什麼？有哪些重要(zhòngyào: *important*)的訊息(xùnxī: *information, news*)？
(这是报纸上的一篇广告。这篇广告的目的是什么？有哪些重要的讯息？)

徵網友	征网友
性別：男	性別：男
身高：165	身高：165
年齡：23	年齡：23
城市：上海	城市：上海
職業：工人	職業：工人
教育程度：高中	教育程度：高中
希望女朋友的個性是：	希望女朋友的个性是：
穩重，聰明，認真，負責， 踏實，隨和，安靜，害羞	稳重，聪明，认真，负责， 踏实，随和，安静，害羞

2.2.6. 俗語俗話 (俗语俗话)

- 英文有沒有同樣(样)意思的俗語(语)？
- 你覺(觉)得什麼(么)時候(时)朋友比父母重要(zhòngyào)？
- 什麼(么)事朋友可以幫(帮)忙(bāngmáng)，而(ér: *yet, showing contrast*)父母不能？

在家靠父母，
At home, one depends on your parents.

出門(门)靠朋友。
Away from home, one depends on friends.

靠 kào: *rely on, depend on*

2.3 小說人物



美猴王孫悟空

孫悟空(Sūn Wùkōng) 是小說《西遊記》(Xī yóu jì: *Journal to the West*) 中的人物，他是從花果山上大石中迸出來的一隻猴子，聰明活潑，樂觀自信。孫悟空，豬八戒(Zhū bājiè)和沙悟淨(Shā Wùjìng) 一起保護善良、有愛心的師父唐僧(Táng sēng: *Tang Buddhist monk*)去西天 (*Western paradise in Buddhism*)取經。豬八戒雖然好吃懶做，但是心地善良；沙悟淨不太說話，能吃苦。取經的路上，他們一共遇到八十一次危難。孫悟空天不怕，地不怕，用他的絕招，七十二變，一次一次地為師父解除危難，最後，師徒四人終於到西天取得真經。孫悟空的個性很叛逆，但是具有正義感，是中國孩子們心中的英雄。

- a. 哪一位是孫悟空，唐僧，沙悟淨，豬八戒？填入(tiánrù: fill in) 他們的名字。
- b. 描述他們的樣子和個性。
- c. 美國小孩的英雄是誰？這個人物為什麼受到小朋友的喜愛？
- d. 有人說米老鼠在美國文化中的地位，就如同孫悟空在中國文化的地位。米老鼠代表什麼美國文化？

小说人物

美猴王孙悟空

孙悟空(Sūn Wùkōng) 是小说《西游记》(Xī yóu jì: *Journal to the West*) 中的人物，他是从花果山上大石中迸出来的一只猴子，聪明活泼，乐观自信。孙悟空，猪八戒(Zhū bājiè)和沙悟净(Shā Wùjìng) 一起保护善良、有爱心的师父唐僧(Táng sēng: *Tang Buddhist monk*)去西天 (*Western paradise in Buddhism*)取经。猪八戒虽然好吃懒做，但是心地善良；沙悟净不太说话，能吃苦。取经的路上，他们一共遇到八十一次危难。孙悟空天不怕，地不怕，用他的绝招 (unique skills)，七十二变，一次一次地为师父解除危难，最后，师徒四人终于到西天取得真经。孙悟空的个性很叛逆，但是具有正义感，是中国孩子们心中的英雄。

- a. 哪一位是孙悟空，唐僧，沙悟净，猪八戒？填入(tiánrù: fill in) 他们的名字。
- b. 描述他们的样子和个性。
- c. 美国小孩的英雄是谁？这个人物为什么受到小朋友的喜爱？
- d. 有人说米老鼠在美国文化中的地位，就如同孙悟空在中国文化的地位。米老鼠代表什么美国文化？

人物		rénwù	<i>character in a novel</i>
迸出	迸出	bèng chū	<i>burst out</i>
猴子		hóuzi	<i>monkey</i>
自信		zìxìn	<i>self-confident</i>
保護	保护	bǎohù	<i>to protect</i>
善良		shànliáng	<i>kind</i>
取經	取经	qǔjīng	<i>go on a pilgrimage for a scripture (Buddhism)</i>
好吃懶做	好吃懶做	hàochīlǎnzhuò	<i>gluttonous and lazy</i>
吃苦		chīkǔ	<i>bear hardship</i>
遇到	遇到	yùdào	<i>to run into</i>
心地善良		xīndì shànliáng	<i>kind-hearted</i>
絕招	绝招	juézhāo	<i>unique skills</i>
解除		jiěchú	<i>to remove</i>
危難	危难	wēinàn	<i>Dire peril, calamity</i>
具有		jùyǒu	<i>to possess</i>
正義感	正义感	zhèngyìgǎn	<i>having a feeling for justice</i>
英雄		yīngxióng	<i>hero</i>

詞彙 (词汇)

- | | | | |
|-------|----|--------|----------------------------|
| 1. 長 | 长 | zhǎng | <i>to grow; to develop</i> |
| 2. 樣子 | 样子 | yàngzi | <i>appearance, manner</i> |

外表 wàibiǎo

appearance

- | | | | |
|---------|-----|-------------|---------------------|
| 3. 瘦 | | shòu | <i>thin</i> |
| 4. 高 | | gāo | <i>tall</i> |
| 5. 矮 | | ǎi | <i>short</i> |
| 6. 壯 | | zhuàng | <i>strong</i> |
| 7. 可愛 | 可爱 | kě'ài | <i>cute</i> |
| 8. 漂亮 | | piàoliang | <i>pretty</i> |
| 9. 帥 | 帅 | shuài | <i>handsome</i> |
| 10. 酷 | | kù | <i>cool</i> |
| 11. 戴眼鏡 | 戴眼镜 | dài yǎnjìng | <i>wear glasses</i> |
| 12. 捲頭髮 | 卷头发 | juǎn tóufa | <i>curly hair</i> |

能力 nénglì

capability

- | | | | |
|--------|----|----------|----------------|
| 13. 聰明 | 聪明 | cōngmíng | <i>smart</i> |
| 14. 能幹 | 能干 | nénggàn | <i>capable</i> |

個 (个) 性

gèxìng

personality

- | | | | |
|--------|----|----------|-----------------------------|
| 15. 內向 | | nèixiàng | <i>introverted</i> |
| 16. 文靜 | 文静 | wénjìng | <i>quiet</i> |
| 17. 害羞 | | hàixiū | <i>shy</i> |
| 18. 外向 | | wàixiàng | <i>extroverted</i> |
| 19. 勇敢 | | yǒnggǎn | |
| 20. 開放 | 开放 | kāifàng | <i>open-minded</i> |
| 21. 細心 | 细心 | xìxīn | <i>careful, meticulous</i> |
| 22. 開朗 | 开朗 | kāilǎng | <i>happy and optimistic</i> |
| 23. 隨和 | 随和 | suíhe | <i>easygoing</i> |
| 24. 叛逆 | | pànnì | <i>rebellious</i> |
| 25. 幽默 | | yōumò | <i>humorous</i> |
| 26. 嚴肅 | 严肃 | yánsù | <i>serious</i> |
| 27. 活潑 | 活泼 | huópo | <i>lively</i> |

2.1.2. 短文閱讀（阅读）：好朋友

28. 台灣	台湾	Táiwān	<i>Taiwan</i>
29. 交朋友		jiāo péngyou	<i>to make friends</i>
30. 成爲	成为	chéngwéi	<i>become</i>
31. 興趣	兴趣	xìngqù	<i>interest, hobby</i>
32. 在網上	在网上	zài wǎngshàng	<i>on the internet</i>

2.2.1. 短文閱讀（阅读）

凱莉寫電子郵件給王小梅（写电子邮件给王小梅。）

33. 電子郵件	电子邮件	dànzǐ yóujiàn	<i>email</i>
34. 轉眼之間	转眼之间	zhuǎnyǎn zhījiān	<i>blink of time</i>
35. 秘密		mìmì	<i>secret</i>
36. 加州		jiāzhōu	<i>California</i>
37. 專心	专心	zhuānxīn	<i>to concentrate on</i>
38. 浪費	浪费	làngfèi	<i>to waste</i>
39. 愛情	爱情	àiqíng	<i>romantic love</i>
40. 談得來	谈得来	tándelái	<i>able to talk to, get along well</i>
41. 上網	上网	shàngwǎng	<i>to be on the internet</i>
42. 經驗	经验	jīngyàn	<i>California</i>
43. 認真	认真	rènzhēn	<i>take seriously, earnest</i>
44. 傷心	伤心	shāngxīn	<i>to be sad/grieved, hurt one's feeling</i>
45. 機會	机会	jīhuì	<i>opportunity</i>
46. 讓	让	ràng	<i>to let, allow</i>
47. 了解		liǎojiě	<i>to understand</i>